

信息

印西



2024 年 9 月

出版发行 印西市

〒270-1396 印西市大森 2364-2

电话 0476-42-5111

秘书宣传课 电话 42-5117

企划政策课 电话 33-4068

该通讯是为不熟悉日语的居民发布的，介绍为印西市居民设计的新闻和活动。虽然大多数节目基本上都是用日语进行的，但我们始终欢迎您。请参加我们的活动，享受您在印西市的生活

9月1日（日）是防灾之日

防灾特集

9月是台风频发的季节。过去台风的大雨和暴风也在印西市导致了建物倒塌、道路被淹、滑坡，以及长期停电等的甚大灾害。

为了台风的灾害最小化，市政府提醒尽量早做好准备和对策。

谘询：防灾课危机管理室 ☎ 33-4428

家庭避难计画
准备「自己时间线」吧

「自己时间线」假设大规模洪水破坏或者滑坡的发生，预备决定每时段「何时做」「谁做」「做什么」的避难计画。我们建议，市民参照国土交通省所推荐的入门性小册「避难工具」，或者市政府官方所公开「做成自己时间线小册」，准备适合各自家庭情况的避难计画。



收集正确通讯，共有地区、家人！

灾害时通讯传达方法

市政府在发生灾害时，通过防灾无线等各种办法来传达相关通讯。灾害发生情况会影响市政府通讯手段，请确保多种通讯入手方法。

谘询：防灾课危机管理室 ☎ 33-4428

市政府官方 LINE

配信防灾行政无线内容、灾害发生时的紧急通讯（避难通讯等）。

扫二码入手



市政府官方 X (旧 twitter)

配信防灾行政无线内容、灾害发生时的紧急通讯（避难通讯等）。

扫二码入手



防灾 e-mail

配信防灾行政无线内容、灾害发生时的紧急通讯（避难通讯等）。

扫二码入手



或者向 t-inzai@sg-p.jp 发送空电子邮件

市政府官方网配信

防灾行政无线内容、灾害发生时的紧急通讯（避难通讯等）。

HP:<https://www.city.inzai.lg.jp>



市政府官方门户网站

配信防灾行政无线内容、灾害发生时的紧急通讯（避难通讯等），以及生命线通讯。

HP:<https://www.city.inzai.lg.jp/bousaiportal/>



避难信息的重点-达到警戒等级 4 就不能不避难-

! 避难指着逃避灾难，也意味着确保安全。已确保安全的人就不用避难。

●警戒等级和避难信息等

警戒等级 1	警戒等级 2	警戒等级 3	警戒等级 4	警戒等级 5
发布预警信息	发布大雨、洪水、高潮注意报	发布老年人等避难令	发出避难令	发布紧急性安全确保令
提升关注 	确认避难程序 	准备、行动需要时间的人，先要避难 	所有人需要避难 	专心确保自己性命 
气象厅发布		市政府发布		

※由于市政府在无法确实掌握灾害具体情况时，因而可能无法发布避难信息。在台风等的遭灾情况下，尽量立即行动起来，保护自己生命安全，不要等待发布避难信息。

郊游信息

10月11日(五), 18日(五), 25日(五) 19: 00~21: 00 新运动教室

即将举行印西市运动推进委员会联络协议会主办的新运动教室。任何人可以轻松地享受新运动。欢迎大家的参与。

◎项目 One Bound 变形球排球，硬地滚球

※参加人数不到一定数量的项目，可能不会举行。

时间 10月11日(五), 18日(五), 25日(五) 19: 00~21: 00



地点 松山下公园综合体育馆メインアリーナ（主要比赛场）

对象 住在市内，在市内工作，在市内上学的小学生以上的人（小学生需要跟家长一起参加）

定员 各 50 名

其他 穿可以做运动的衣服，自带在室内穿的鞋子

申请 9月27日(五) 17: 00 之前把申请表送到下列记载的地方

(先到先得) *想了解详细请看印西市官方网站

咨询 体育振兴课振兴系 ☎ 42-8417 ☐ sportska@city.inzai.chiba.jp 传真 42-8427



9月22日(节日) 13:30~ 在印西市 双语演讲比赛 招观看者



时间 9月22日(节日) 13:30~(13:00入场)

地点 文化大厅

内容 出场的日本人用外语，外国人用日语来演讲

◎演讲内容 演讲主题「我正在挑战的或想挑战的事～以全球化的印西市为目标」，或自由演讲

申请 当日在会场受理

咨询 文化大厅 ☎ 42-8811

育儿时间

在各育儿支援中心·托儿所·认定儿童园·儿童院举办很有趣的亲子活动，讲座等。请扫二维码看一下各个信息。



休息日、夜间诊疗通知

咨询 健康促进课健康政策系 ☎ 42-5595

突然孩子生病的时候

儿童急病电话咨询

你的孩子突然生病等，你担心要不要去医院看病的时候，护士或儿科医生给你建议。

【咨询时间】

◎每天 19:00~第二天8:00

【咨询】

☎ #8000(无局号) 或 ☎ 043-242-9939

印旛市郡小儿初期急病诊所(佐仓市健康管理中心内)

【诊疗时间】

◎平日，周六 19:00~23:00

◎周日，节日，年末年初的休假 9:00~17:00, 19:00~23:00

*受理时间 到结束诊疗 15 分前

【咨询】受理时间内 ☎ 043-485-3355

你在犹豫要去医院还是叫救护车时

急救安心电话咨询

【咨询时间】

◎平日，周六 18:00~第二天8:00

◎周日，节日，过年，黄金周期 9: 00 ~ 第二天 8: 00

【咨询】

☎ # 7119 (无局号) 或 ☎ 03-6810-1636

你应该要有经常就诊的医生，牙科医生，药店

如果你有经常就诊的医生，牙科医生，药店（药剂师），他们会早点找到你的异常变化，控制病情恶化。

活动信息

体育

市民空手道教室

时间 9月 22 日 (节日)，12月 8 日 (日) 10: 00 ~

地点 松山下公园综合体育馆

对象 住在市内者

定员 各 20 名

其他 穿可以做运动的衣服

申请 当日之前发电子邮件

咨询 市空手道联盟·杉森 ☎ ssugizzz@gmail.com

讲座·活动

坐大巴去摘梨，参观筑波宇宙中心和国际交流聚会

时间 9月 20 日 (五) 9: 00 ~ 16: 00

◎ 集合地点 文化大厅 8: 50

内容 跟外国人的市民一起去摘梨，参观宇宙中心，同时享受愉快的交流

【路线】文化大厅→果树园（霞ヶ浦市-かすみがうら市-）→筑波宇宙中心→文化大厅

※由天气会有变更

定员 30 名

费用 大人 1000 日元 印西市国际交流协会会员 500 日元 （包括摘梨费，参观费等）

其他 自带 坐的时候铺的东西，身份证明书，午饭

申请 9月 10 日 (二) 之前，参加者的姓名，联系方式给下列记载的地方（先到先得）

咨询 印西市国际交流协会·坂东 ☎ 070-5519-1661 ☎ inzai.ifa@gmail.com

给外国人提供免费咨询

18 日 (三) 9: 00 ~ 16: 00

需要打电话预约（可以在网上咨询）

咨询：规划政策课政策推进系（☎ 33-4068）✉ kikakuka@city.inzai.chiba.jp